

Appendix 5 to the Procedure
Procedure no. SAULE-FB-1/04/2022
Załącznik nr 5 do Regulaminu konkursu
ofert w postępowaniu nr SAULE-FB-1/04/2022

Full description of the subject of the contract

Pełny opis przedmiotu zamówienia

1. Performance of the WVTR (Water Vapor Transmission Rate) parameter measurement of barrier foils. / Wykonanie pomiaru parametru WVTR (Water Vapor Transmission Rate) dla folii barierowych.
2. The Contracting Authority (Saule) will provide the sample(s) for the measurement and send it/them to the Contractor at Saule expense. / Zamawiający (Saule) zapewni do wykonania pomiaru próbkę / próbki i wyśle je do Wykonawcy na swój koszt.
3. WVTR investigation of the barrier foils with ultra-low WVTR, which are developed at Saule, must follow the rules for barrier measurements in accordance with **ISO151063 / ASTM 1249**. / Pomiar WVTR folii barierowych o bardzo niskim WVTR, które zostały opracowane w Saule, muszą być zgodne z zasadami pomiaru bariery zgodnie z **ISO151063 / ASTM 1249**.
4. The measurement must be performed by the high sensitive water vapor permeation tester. The detection limit of the equipment is **$< 10^{-6} \text{ g m}^{-2} \text{ d}^{-1}$** . / Pomiar musi być wykonany przez bardzo czuły tester przenikania pary wodnej. Granica wykrywalności sprzętu wynosi **$< 10^{-6} \text{ g m}^{-2} \text{ d}^{-1}$** .
5. The measurement conditions must be as follows: 1) temperature: **38°C** (+/- 0,5°C) and 2) relative humidity: **90%** (+/-2%). The remaining conditions of the measurement will be agreed after signing the contract. / Warunki pomiaru muszą być następujące: 1) temperatura: **38°C** (+/- 0,5°C) i 2) wilgotność względna: **90%** (+/-2%). Pozostałe warunki pomiaru zostaną ustalone po podpisaniu umowy.
6. The measurement time is between **2 and 7 weeks**. The termination of the measurement is specified by Saule on the basis of **weekly reports** of the measurement results. / Czas pomiaru wynosi **od 2 do 7 tygodni**. O zakończenie pomiaru decyduje Saule na podstawie cotygodniowych raportów z wynikami z pomiarów.
7. Saule delivers the sample(s) with size 200 x 200 mm² or larger and is responsible for the transport to the Contractor and proper packing of the sample(s). / Saule dostarczy próbkę / próbki o wymiarach 200 x 200 mm² lub większe i odpowiada za transport do Wykonawcy i właściwe zapakowanie próbki / próbek.
8. The Contractor shall undertake to provide Saule with a **detailed report** of the measurement with time charts for water vapor concentration and all relevant measurement conditions and parameters like temperature, relative humidity and gas flow. / Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Saule



szczegółowy raport z pomiaru wraz z wykresami czasowymi stężenia pary wodnej oraz wszystkimi istotnymi warunkami i parametrami pomiarowymi, takimi jak temperatura, wilgotność względna i przepływ gazu.

9. The sample(s) will be returned to Saule at the contractor's expense after completion of the service. /
Próbka / Próbkі zostaną zwrócone do Saule na koszt wykonawcy po zakończeniu usługi.

